

J j

J, j /ʒi/ nm	الحرف العاشر من الأبجدية
j'	(انظر je)
jabot /ʒabo/ nm	(١) حوصلة الطائر
- se remplir le ~	أكل كثيرًا
	(٢) دانتلاً تحلى بها فتحة الثوب (العنق)
jacasser /ʒakase/ vi	ثرثر
jacinthe /ʒasɛt/ nf	(١) الياقوتية : (زهرة جميلة)
	من الزنقيات (٢) الصّغير : ضرب من الياقون الأزرق
Jacuzzi /ʒakuzi/ nm	جاكوزى : حمام معدّ بجهاز يسبب قوّامت فى الماء
jade /ʒad/ nm	بشم : حجر كريم
jadis /ʒadis/ adv	سابقاً ، فى الماضى
jaguar /ʒagwar/ nm	نوع من الفهود فى أمريكا الجنوبية
jaillir /ʒajir/ vi	(١) نبع ، تدفق ، فاض
	(٢) تطاير ، قفز ، وثب
jais /ʒɛ/ nm	كهرومان أسود
- les yeux noirs de ~	عيون سوداء فاحمة مثل الكهرومان الأسود
jalón /ʒalɔ̃/ nm	وتد ، قائم يثبت فى الأرض (الأغراض المسلحة)
jalonner /ʒalone/ vt	علم المكان بتود
jalousie /ʒaluzi/ nf	(١) غيرة ، حسد
	(٢) مصراع خشبى صعدوفاً وهبوطاً (نافذة ، مخزن)
jaloux, -ouse /ʒalu, uz/ adj	غيور ، حسود
Jamaïque /ʒamaik/ nf : la ~	جامايكا
jamais /ʒame/ adv	(١) أبداً
- je ne reviendrai ~ / ~ je ne reviendrai	لن أتى أبداً
- (en) ... ~ plus / plus ~ (ne)	(٢) لن يحدث مرة ثانية أن ...

~ il est plus triste que ~

(٣) لم يكن أبداً حزيناً مثلما هو الآن	
- à jamais	(٤) للأبد ، دائماً
jambage /ʒābaʒ/ nm	(١) سندا ، قائمة ، كثف
	(٢) مدملك تأسيسى (٣) ساق حرف
jambe /jāb/ nf	ساق
jambières /ʒābjɛr/ nfpl	لبعة أو وسادة رقيقة توضع على قصبة الساق لحمايتها
	أثناء لعب الكريكت أو كرة القدم الأمريكية
jambon /ʒābɔ̃/ nm	فخذ خنزير
jante /ʒānt/ nm	حافة طوق عجلة السيارة
janvier /ʒāvje/ nm	يناير
Japan /ʒapɔ̃/ nm : le ~	اليابان
japonais, -e /ʒapɔ̃nɛ, ɛz/ adj, nm, f	(١) يابانى (٢) اللغة اليابانية
japper /ʒape/ vi	نبح ، عوى
jaquette /ʒakɛt/ nf	(١) جاكيت : سترة
	(٢) غلاف يحمى الكتاب من الغبار
jardin /ʒardɛ̃/ nm	حديقة ، بستان
- ~ public	حديقة عامة
jardinage /ʒardinaʒ/ nm	بستنة ، فلاحه
jardinier, -ière /ʒardinje, jɛr/ nm, f	بستاني
jardinière, nf	حوض لزهور الزينة
jargon /ʒargɔ̃/ nm	لغة خاصة :
	حروف لا يفهمها إلا مجموعة معينة (مهنة ، تخصص)
jarret /ʒarɛ/ nm	(١) ظهر الركبة
	(٢) عظم رسغ العجل واللحم المحيط به
jarretelle /ʒartɛl/ nf	حمالة جورب (ربط الجورب)
jars /ʒar/ nm	ذكر الإوز
jaser /ʒaze/ vi	ثرثر ، تحدث
jasmin /ʒasmɛ̃/ nm	الياسمين
jatte /ʒat/ nf	قصعة ، صحن
jaugé /ʒoʒ/ nf	مقياس ، جهاز قياس ، عيار
- ~ des profondeurs	مقياس أعماق

- ~ micrométrique	قلمة ذات درنية
jauger /ʒɔʒe/ vt	عاير ، قنر ، قاس
jaunâtre /ʒonatr/ adj	مصفّر ، مائل للصفرة
jaune /ʒon/ nm	الأصفر
adj	أصفر
- ~ d'œf	صفار البيض
jaunir /ʒonir/ vt & vi	اصفر ، صفّر
jaunisse /ʒonis/ nf , MÉD	(١) مرض اليرقان
- il en ferait une ~	(٢) سيموت كمذا وحسداً
java /ʒava/ nf	رقصة الجافا
Javel /ʒavɛl/ nf : (eau de) ~	مبيّض (ماء جافيل)
javelot /ʒavlo/ nm	رمح ، حربة ، مزارق
jazz /dʒaz/ nm	جاز
J.-C (abr de Jésus-Christ)	يسوع المسيح
je /ʒə/J' (توضع أمام حرف متحرك أو h صامتة)	
jean /dʒin/, jeans /dʒins/ nm	جينز (سروال من قماش الجينز)
Jeep /dʒip/ nf	عربة جيب
jérémiades /ʒeremjad/ nfpl	نحيب ، نواح ، أنين ، تأوه
jerrykan, jerricane /ʒerikan/ nm	جيرى كان : صحيفة ذات فوهة صغيرة لملاء الوقود أو الماء
jersey /ʒɛrʒɛ/ nm	(١) جرسية : نوع من القماش
	(٢) بلوزة صوف
jésuite /ʒezɥit/ nm	يسوعى
Jésus-Christ /ʒezkri/ nm	يسوع المسيح
jet (1) /ʒɛ/ nm	(١) قذف ، رنى
- ~ d'eau	(٢) نافورة ماء
jet (2) /dʒɛt/ nm	طائرة نفاثة
jetable /ʒɛtabl/ adj	يطرح بعد الاستعمل ، يستعمل مرة واحدة
jeté, -e /ʒɛt/ pp	ملقى ، مقذوف (التصريف الثالث من jeter)

jetée /ʒɛtɛ/ nf	رصيف ، مرفأ ، حاجز أمواج
jeter /ʒɛtɛ/ vt	(١) ألقى ، رمى ، قذف
- ~ à la face	(٢) ونبخ ، أنب
se ~, vp	ألقى بنفسه ، انقضّ
- se ~ dans	(١) ألقى بنفسه فى
- se ~ sur qqn	(٢) ألقى بنفسه على شخص
jeton /ʒɛtɔ̃/ nm	(١) حجر اللعب (فيشة)
- ~ de présence	(٢) أجرة ، أتعاب
jeu, -x /ʒø/ nm	(١) لعب ، لعبة ، تسلية
- ~ de mots	(٢) تلاعب بالألفاظ
- mettre un joueur hors ~	(٣) وضع الخصم فى موقف تسلل (كرة قدم)
- ~ de société	(٤) لعبة تصلح
	للمنزل أو الصالات : يعاقب فيها الخارج على النظام
- le ~	(٥) الميسر ، القمار
	(٦) طريقة الأداء أو العزف أو التمثيل
- cacher son ~	(٧) أخفى أوراقه
- Jeux Olympiques	(٨) الألعاب الأولمبية
jeudi /ʒødi/ nm	الخميس
jeun /ʒœ/ : à jeun, adv	معدة خاوية
jeune /ʒœn/ adj	شاب ، فتى
- ~ homme / femme	الشباب
jeûne /ʒøn/ nm	صوم ، صيام
jeunesse /ʒœnɛs/ nf	(١) شباب ، فتوة
	(٢) الشباب
jingle /dʒingəl/ nm	جلجلة ، صلصلة
JO nmpl (abr de Jeux Olympiques)	الألعاب الأولمبية
joaillier, -ière /ʒɔaje, jɛr/ nm, f	جواهرجى ، تلجر مجوهرات
job /dʒɔb/ nm	وظيفة
jockey /ʒɔkɛ/ nm	جوكى : فارس سباق
jogging /dʒɔgɪŋ/ nm	(١) جَرى ، رَنخض
	مشى الهوينا (٢) ملابس الجرى أو المشى
joie /ʒwa/ nf	بهجة ، فرح ، سرور

joindre /jwɛ̃dr/ <i>vt</i>	(١) وصل ، ضم ، الحق ، (٢) أضاف (٢) اتصل بـ (هاتف) ، لحق
- ~ à chaud	لَحِمَ
- ~ qqn	أدرك شخصاً ، لحق به
se ~, <i>vp</i>	التحق ، انضم
- se ~ à qqn	انضم إلى شخص ، اتحد معه
- se ~ à qqch	انضم أو التحق في شيء
joint, -e /ʒwɛ̃, ɛ̃t/ <i>pp</i>	مرفق . مضاف ، منضم
- ci ~ copie	مرفق طيه صورة
<i>nm</i>	(١) وصلة ، مفصل ، لحام (٢) سيجارة محشوة بالليجوانا أو الحشيش
joli, -e /ʒɔli/ <i>adj</i>	جميل ، جذاب ، حلو
joliment /ʒɔlimɑ̃/ <i>adv</i>	(١) بظرف ، بلطف ، بأناقة ، بركة (٢) كثيراً جداً
jonc /ʒɔ̃/ <i>nm</i>	(١) هيش ، خيزران ، قضيب (٢) عصا من الخيزران ، قضيب
joncher /ʒɔ̃ʃe/ <i>vt</i>	نثر ، بذر ، نشر
- être jonché de	تغطى بـ
jonction /ʒɔ̃ksjɔ̃/ <i>nf</i>	اتصل ، وصلة ، ملتقى ، تحويلة السكك الحديدية
jongler /ʒɔ̃gle/ <i>vi</i>	شعوز ، خدع ، احتل على
jongleur, -euse /ʒɔ̃glœr, øz/ <i>nm, f</i>	مشعوز ، مخلاخ ، محتل
jonquille /ʒɔ̃kij/ <i>nf</i>	فصيلة النرجس البري الأصفر
Jordanie /ʒɔrdani/ <i>nf</i> : la ~	الأردن
joue /ʒu/ <i>nf</i>	وجنة ، خذ (جانب الوجه)
- mettre / tenir qqn en ~	سَلَد ، صَوَّب إلى
jouer /ʒwe/ <i>vi</i>	(١) لعب ، لما
- ~ à qqch	لعب (رياضة ، لعبة)
- ~ de	عزف آلة (موسيقى)
- à toi de ~!	هذا دورك في اللعب !
- ~	(٢) مثل ، أتى دوراً في مسرحية
	(٣) لعب الميسر (القمار) (٤) راهن ، قامر
	(٥) عَرَّض (فيلم)

jouet /ʒwe/ <i>nm</i>	لعبة ، العوبة
- être le ~ de	صار العوبة (سخرية)
joueur, -euse /ʒwœr, øz/ <i>nm, f</i>	(١) لاعب
- ~ de football	لاعب كرة قدم
	(٢) مقلع
joufflu, -e /ʒuflj/ <i>adj</i>	منتفخ الوجنات (الحدود)
joug /ʒu/ <i>nm</i>	استبعاد ، رِقْ ، نير
jouir /ʒwir/ <i>vi</i>	(١) استمتع ، تمتع
- ~ de	استمتع بـ ، انتفع بـ
	(٢) تلذذ جنسياً
jouissance /ʒwisɑ̃s/ <i>nf</i>	(١) حق الانتفاع
	(٢) لذة جنسية
joujou, -x /ʒuʒu/ <i>nm</i>	لعبة صغيرة
jour /ʒur/ <i>nm</i>	(١) يوم
- huit ~s	أسبوع
- quinze ~s	أسبوعان
- de ~ en ~	يوماً بيوم
- ~ après ~	يوماً بعد يوم
- au ~ le ~	من يوم إلى آخر
- ~ et nuit	في الليل والنهار
- le ~ de l'an	غُرَّة ، رأس السنة
- ~ de congé	يوم الإجازة
- ~ férié	يوم (إجازة) مناسبة وطنية
- ~ ouvrable	يوم عمل
	(٢) النهار
- de ~	وقت النهار ، نهاراً
- mettre qqch à ~	حَدَّث شيئاً ، جَوَّه
- de nos ~s	في هذه الأيام
journal, -aux /ʒurnal, o/ <i>nm</i>	جريدة
- ~ télé	الأخبار بالتليفزيون
- ~ (in time)	مفكرة ، يوميات
	(سجل حوادث)
journalier, ière /ʒuralje, jer/ <i>adj</i>	(١) يومي ، غير مؤكد (٢) عامل باليومية

journalisme /ʒurnalism/ <i>nm</i>	الصحافة
journaliste /ʒurnalist/ <i>nmf</i>	صحفي
journée /ʒurne/ <i>nf</i>	يوم ، نهار
- ~ de travail	يوم العمل ، يومية
joute /ʒut/ <i>nf</i>	مبارزة ، مسابقة بين اثنين
jovial, -e, -iaux /ʒɔvjɑl, jo/ <i>adj</i>	بشوش ، مسرور ، فرح ، مبتهج ، جلد
joyau, -x /ʒwajɔ/ <i>nm</i>	درة ، حلية ، جوهرة
joyeux, -euse /ʒwajø, øz/ <i>adj</i>	(١) سار ، مفرح (٢) مسرور ، فرح ، جلد ، سعيد
	غير سعيد ! (الكريسماس) - ~ Noël!
Jubilé /ʒybile/ <i>nm</i>	(١) اليوبيل (٢) غفران كامل يمنحه البابا في الأعياد
jubiler /ʒybile/ <i>vi</i>	هَلَل ، ابتهج
jucher /ʒyʃe/ <i>vt</i> : ~ qqn sur qqch	وضعه في مكان مرتفع
judaique /ʒydaik/ <i>adj</i>	يهودي
judaisme /ʒydaism/ <i>nm</i>	اليهودية
judas /ʒyda/ <i>nm</i>	فتحة صغيرة للرؤية
judéo-chrétien, -ienne /ʒydeɔkretjɛ, jɛn/ <i>adj</i>	الديانة المسيحية في أوائل أيامها
judiciaire /ʒydisjɛr/ <i>adj</i>	قضائي
judicieux, -ieuse /ʒydisjø, øz/ <i>adj</i>	عقل ، حكيم ، رزين ، سديد ، صائب
judo /ʒydo/ <i>nm</i>	لعبة الجودو
juge /ʒyʒ/ <i>nm</i>	قاضي
- ~ d'instruction	قاضي التحقيقات الجنائية
jugé /ʒyʒe/ : au jugé, <i>adv</i>	بالتخمين
- tirer au ~	أطلق النار بالتخمين (جزأً)
jugement /ʒyʒmɑ̃/ <i>nm</i>	حكم ، قضاء
- prononcer un ~	أصدر حكماً
jugote /ʒyʒɔt/ <i>nf</i>	الفكر الراجح
juger /ʒyʒe/ <i>vt</i>	حكم ، قاضي
- ~ que	رأى أن ، ارتأى أن
- ~ qqch inutile	اعتبر شيئاً بلا فائدة

- si j'en juge d'après mon expérience	إذا حكمت من واقع تجربتي
- jugez de ma surprise!	لك أن تتخيل دهشتي !
Juif, -ive /ʒɥif, iv/ <i>adj, nm, f</i>	يهودي
juillet /ʒɥijɛ/ <i>nm</i>	يوليو
- la fête du 14 Juillet	العيد القومي الفرنسي لتعطيم الباستيل
juin /ʒɥɛ̃/ <i>nm</i>	يونيو
juke-box /dʒukbɔks/ <i>nm</i>	علبة الموسيقى
<i>nm, f</i>	توءم
jumelles , <i>nfpl</i>	منظار مكبر (نظارة معظمة) منظار مزدوج
jumelé, -e /ʒymle/ <i>adj</i>	(١) مزدوج
	(٢) بيوت شبه منفصلة (كل اثنين لهما جدار مشترك)
jumeler /ʒymle/ <i>vt</i>	قَرَن ، أزوج
jumelle	(انظر jumeau)
jument /ʒymɑ̃/ <i>nf</i>	فرس (أنثى الحصان)
jungle /ʒœ̃gl/ <i>nf</i>	دغل (ادغل)
junior /ʒynjɔr/ <i>adj & nmf</i>	الأشبال (صغار المتبارين في الألعاب الرياضية)
junte /ʒœ̃t/ <i>nf</i>	لجنة حاكمة ، مجلس سياسي
jupe /ʒyp/ <i>nf</i>	تنورة (جوب)
jupe-culotte /fypklot/ <i>nf</i>	سروال واسع يشبه التنورة
jupon /ʒypɔ̃/ <i>nm</i>	تنورة داخلية
juré /ʒyre/ <i>nm, JUR</i>	مُحلف
jurer /ʒyre/ <i>vt</i>	أقسم ، حلف اليمين
- ~ qqch à qqn	أقسم لشخص على شيء
- ~ de faire qqch	أقسم على فعل شيء (تعهد بـ)
- je vous jure !	بالنعم !
	هل تقسم على ذلك !
<i>vi</i>	شتم ، سب ، جَدَف
- ~ avec	لا ينسجم مع

se ~, vp	تعهد بـ ، أقسم على
juridiction /3yridiksʒ/ nf	القضاء ، دائرة الاختصاص
- ~ civile	القضاء المدني
- conflit de ~	تنازع الاختصاص
juridique /3yridik/ adj	شرعى ، قانونى
jurisprudence /3yrisprydās/ nf	(١) الفضل ، العرف القضائى ، علم الفقه والقوانين (٢) حكم قرار
- ~ constante	أحكام ثابتة ، مستقرة
juriste /3yrist/ nmf	علمى
juron /3yɾ/ nm	(١) قسم ، يمين (٢) سب ، شتيمة ، تجديف
jury /3yri/ nm	(١) هيئة المُحلفين ، لجنة تحكيم (٢) هيئة الممتحنين
- ~ d'examen	(٣) لجنة القبول (دورة ، جملة)
jus /3y/ nm	(١) عصير (فاكهة ، خضراوات) (٢) مرق اللحم
jusque, jusqu' /3ysk(e)/ : jusqu' à , prép	(١) حتى ، إلى ، لغاية ، إلى حين
- jusqu' à nouvel ordre	إلى حين صدور تعليمات جديدة
- jusqu' à présent	إلى الآن ، حتى الآن
- jusqu' au bout	(٢) إلى نهاية
- jusque ce qu'il vienne	(٣) إلى أن يحضر
- jusqu' en	(٤) إلى حد أن
- jusqu' ici	(٥) حتى هنا ، حتى الآن
- jusque-là	(٦) حتى هناك ، حتى ذلك الوقت
justaucorps /3ystokɔr/ nm	ثوب البهلوان : ثوب طويل يلتصق بالجسم
juste /3yst/ adj	(١) عادل ، منصف (٢) صحيح ، مشروع (٣) ضيق ، مضبوط

adv	بالضبط ، تملأ ، بإحكام
justement /3ystəmā/ adv	(١) بالعدل ، بإنصاف (٢) بالضبط ، بدقة
justesse /3ystɛs/ nf	(١) صحة ، دقة ، ضبط ، إتقان (٢) دقة الصوت
- ~ de la voix	دقة الصوت
- de ~	(٢) قليلاً جداً
justice /3ystis/ nf, JUR	عدالة ، إنصاف ، عدل
- poursuivre qqn en ~	يقاضى شخصاً
justicier, ière /3ystisje, jɛr/ nm, f	مُحبٍ للعدالة
justifiable /3ystifabl/ adj	يمكن إثباته أو تبريره
justificatif, -ive /3ystifikatif, iv/3ys adj	مؤيد ، مثبت ، مؤكد
- explications ~ives	تفسيرات مبررة
nm	إثبات مكتوب
justification /3ystifikasj/ nf	إثبات حجة ، تأييد ، تبرئة ، إقالة الدليل
- ~ d'un fait	تبرير عمل
- cause de ~	سبب الإباحة
justifier /3ystifje/ vt	برّر ، سوّغ ، أباح ، أقام الدليل ، أثبت ، برهن
se ~, vp	أثبت براءته
jute /3yt/ nm	نبت الجوت
- cordes en ~	حبل من الجوت
- toile de ~	خيش
juteux, -euse /3ytø, øz/ adj	كثير العصير
juvénile /3yvenil/ adj	شبابى ، فتى
juxtaposer /3ykstapose/ vt	وضع أشياء متلاصقة فى صف واحد ، أقام إلى جانب